

Aves que representan oportunidades
para la cooperación Trinacional

Birds that present opportunities
for trilateral Cooperation



Introducción

El propósito de esta sección es revisar de manera breve a las especies de aves que han sido consideradas por los coordinadores nacionales de NABCI, como una oportunidad para la cooperación trinacional ya sea por ser 1) especies comunes o abundantes durante su migración en las AICAS prioritarias y 2) por ser especies reproductoras importantes en las BCRs identificadas en USA y Canadá. La unión entonces, son las zonas en donde la reproducción y la migración de cada especie son importantes para su conservación. Los análisis que los coordinadores nacionales hicieron usando estos criterios identificaron un grupo de especies para cada AICA y BCRs que eran las más importantes para esas áreas (adicionalmente las AICAs en México pueden ser identificadas por su importancia para las aves que se reproducen en las BCRs en Canadá y USA). Estas especies representan solo ejemplos de uniones potenciales, pero es claro que las "uniones" finales deben ser identificadas, usando este análisis, una vez que el dialogo se haya establecido entre los "socios" potenciales entre AICAS-BCRs.

Introduction

The purpose of this section is to briefly review birds that have been considered, by NABCI national coordinators, as representing an opportunity for trinational cooperation due to being 1) species that were common or abundant in winter in the AICAs in Mexico and 2) were important breeding species in the identified BCRs in Canada and the US. The link then is between breeding areas and the wintering areas that we know are important for the conservation of the species. The analyses that NABCI coordinators did using those criteria identified a suite of species for each AICA and the BCRs that were most important for those areas (additionally, the AICAs in Mexico could be identified for the important breeding birds in BCRs in Canada and the US). These represent only examples of potential "bird-links" but the exact 'bird links' could be identified, using the analysis, once a dialogue had been established between the partners in the AICA and the BCRs.

Créditos/Credits

Mapas/ Maps: USA and Canada: Sauer, J. R., J. E. Hines, G. Gough, I. Thomas, and B. G. Peterjohn. 1997. The North American Breeding Bird Survey Results and Analysis. Version 96.4. Patuxent Wildlife Research Center, Laurel, MD **México:** Navarro et al. Atlas de las Aves de México (en preparación). **Photos/Fotos:** Birds of North America. 1998. Thayer Birding Software Ltd.

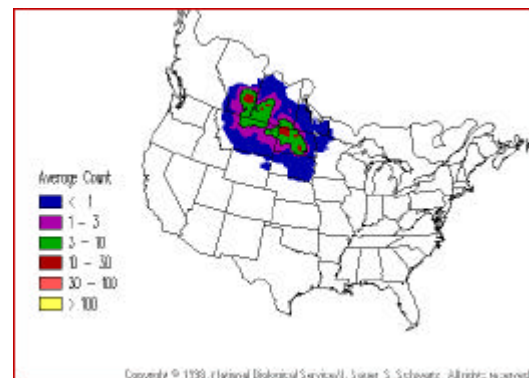
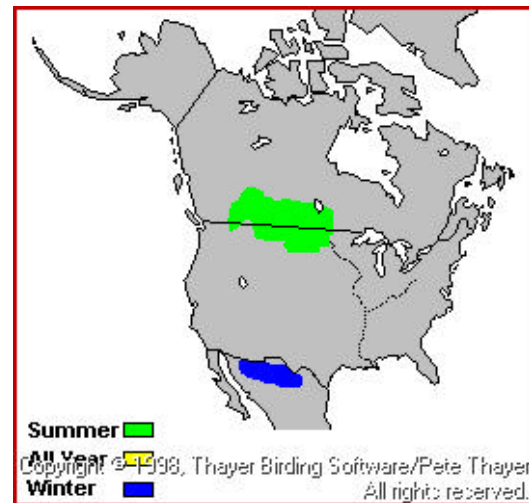
Baird's Sparrow, *Ammodramus bairdi*



Ammodramus bairdi es una especie que se reproduce en las praderas naturales del centro y norte de Estados Unidos y Sur de Canadá en donde se le considera poco abundante. Su distribución ha disminuido grandemente debido a la desaparición paulatina de su hábitat natural en su rango de reproducción. Anida en el piso utilizando depresiones naturales del terreno que se cubren con la vegetación nativa. Es una especie monógama en donde ambos padres realizan el cuidado de los pollos. Se le conoce de las BCRs 11 y 17 en USA y Canadá. En México esta en invierno en los pastizales del desierto Chihuahuense específicamente se le ha registrado en Janos.

It is specie restricted to the well preserved prairies of the center-north of the USA and southern Canada where it is not very abundant. Its habitat has been decreasing. It builds nests in natural or scratched depression, often concealed by overhead vegetation; it is a monogamous species where both sexes take care of the young. It uses natural or woodpecker holes to construct their nest. It is a

monogamous species with one brood per year. It is known in BCRs 11 and 17 in USA and in Canada. In Yucatán it has been recorded as a rare winter visitor in Cozumel and Sian Ka'an, and as abundant in Ría Lagartos.



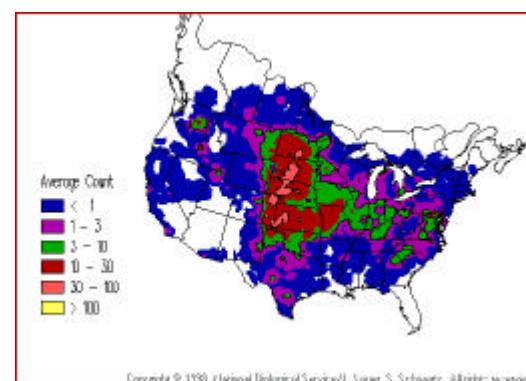
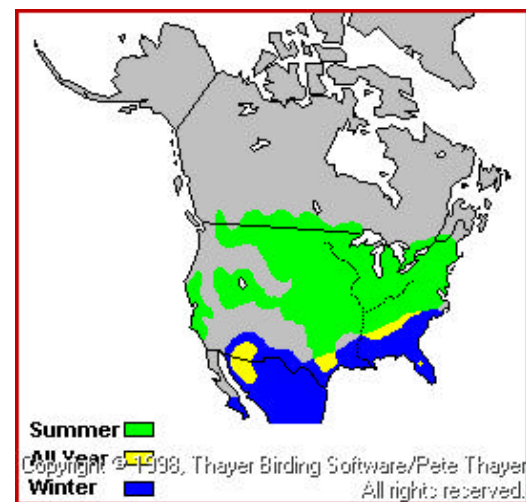
Grasshopper Sparrow, *Ammodramus savannarum*



Es una especie que se reproduce en áreas amplias del este y centro de Estados Unidos y Canadá. Es una especie monógama que utiliza pastizales, campos de cultivo, y savanas abiertas para reproducirse. Sus nidos están enterrados en pequeñas depresiones del suelo, cubiertos por la vegetación natural. En Invierno esta hasta el norte de Sur América incluyendo las Antillas Mayores. Se encuentra en las BCRs 11, 17, 18 y 22 ampliamente distribuido en México, registrado en Mapimí y Janos como abundante.

It is a widespread breeder in eastern and central USA and Canada. It is a monogamous species that uses grassland, cultivated fields, prairie, old fields, and open savanna. It has 2 broods yearly. Nests sunk in slight depression, rim flush with ground level, well concealed by overhanging grass and forbs, arched or domed at back. Winters south to north South America and Greater Antilles; it is considered as declining due to habitat loss and to increase

pressure of predators during conversion of grasslands into cultivated fields. It is found in BCRs 11, 17, 18 and 22 and is widespread in Mexico, registered in Mapimí and Janos as abundant .



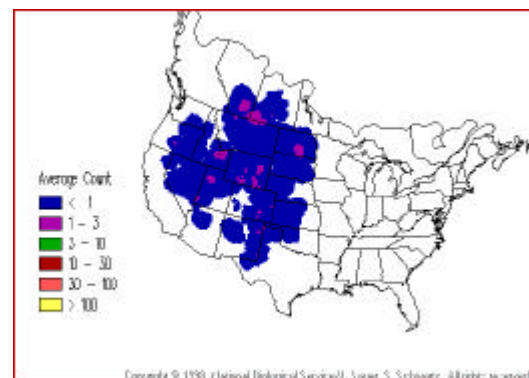
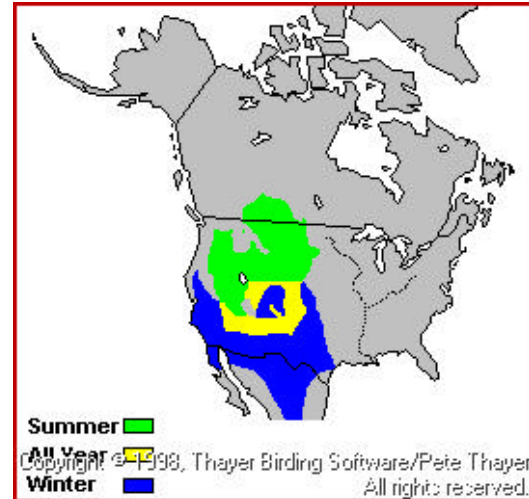
Ferruginous Hawk, *Buteo regalis*



Es una especie que se reproduce en áreas amplias del centro de los Estados Unidos y el sur de Canadá. Es una especie monógama que utiliza árboles en zonas abiertas, pastizales, planicies y tierras malas para reproducirse. En invierno se le encuentra hasta el sur del centro de México. Se ha registrado en las BCRs 9, 10, 11, 17 y 18 en USA y Canadá. En los pastizales del desierto Chihuahuense se le ha registrado en Mapimí, El Tokio, Janos y Babícora.

It is a widespread breeder in central USA and southern Canada. It uses trees in open grasslands, plains and badlands to breed. It is monogamous specie where both sexes participate in all nesting activities. It has small populations in breeding grounds. Winters from o south central Mexico. It has been recorded in BCRs 9, 10, 11, 17 and 18 in USA and Canada. In the Chihuahuan desert grasslands in

Mapimi, El Tokio, Janos and Babícora.



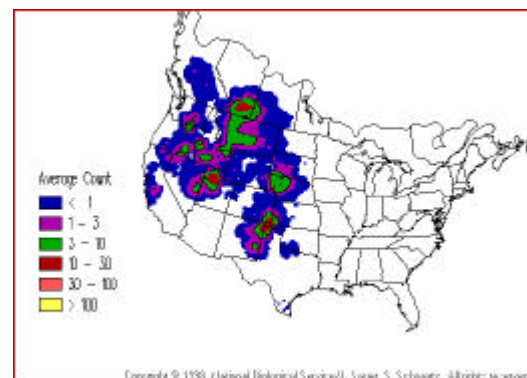
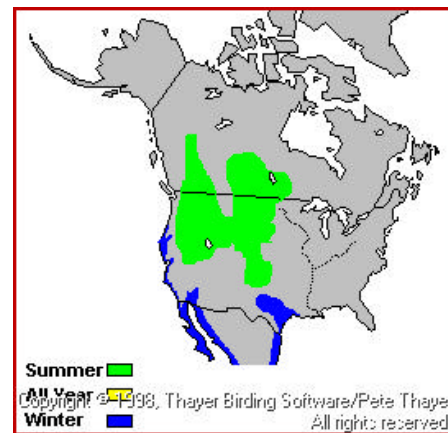
Long-billed Curlew, *Numenius americanus*
Near Threatened in México, USA and Canada (BirdLife International 2000)



Numenius americanus fue una especie que se reproducía de manera abundante en la mayoría de las praderas de Estados Unidos y Canadá. Sus poblaciones sufrieron decrementos severos debidos principalmente a la pérdida y transformación de su hábitat y a la cacería. De 1980 a 1996 se calculó una tasa de decremento de 2% anual. Es una especie monógama con maduración sexual tardía que prefiere reproducirse en pastizales grandes y abiertos. Durante el invierno migra hacia México, Guatemala, Honduras y Costa Rica (BirdLife Internacional 2000). Se le ha registrado en **Mapimí, El Tokio, Janos y Babícora** como visitante de invierno y en las BCRs 9, 10, 11 y 18 en USA y Canadá.

Long-billed Curlew was once an abundant breeder over most of the prairies regions of USA and Canada. Populations have suffered severe declines due mainly to habitat loss or conversion and hunting. Declines from 1980 to 1996 were estimated in 2% population loss per year. It is a late maturing monogamous bird

that prefers to breed in open big grasslands. During winter it migrates to México, Guatemala, Honduras and Costa Rica (BirdLife International 2000). It has been recorded in **Mapimí, Janos, El Tokio and Babicora** as a winter visitor and in BCRs 9, 10, 11 and 18.



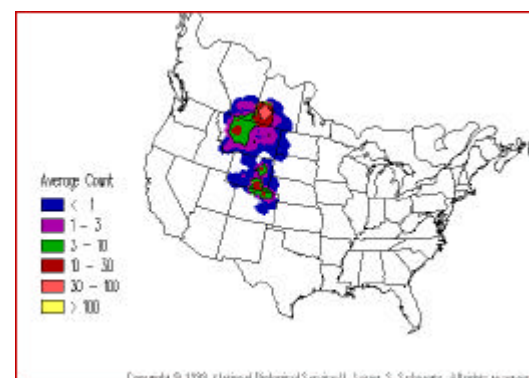
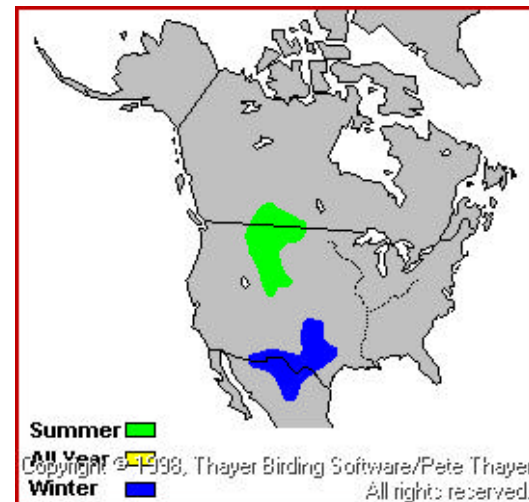
McCown's Longspur, *Calcarius mccwonii*



Es una especie que se reproduce en pastizales del centro-norte de Estados Unidos y Sur de Canadá. Es una especie monógama que hace sus nidos en depresiones naturales, ocasionalmente en la base de alguna planta pero siempre cubiertos por la vegetación natural. En invierno se le encuentra hasta el sur de México. Se le ha registrado en las **BCRs** 10, 11, 17 y 18 en USA y Canadá. En los pastizales del desierto Chihuahuense en El Tokio y Janos como visitante de invierno abundante.

It is species that breeds only in the short grasslands of southern Canada and northern USA where it is common in some areas. It uses short grasslands and builds nests using natural depressions covered by vegetation. Mating system is monogamous. It winters through the south of Mexico. It has been recorded in **BCRs** 10, 11, 17 and 18 in USA and Canada. In the Chihuahuan desert grasslands it has been recorded as an

abundant winter visitor in **El Tokio and Janos**.



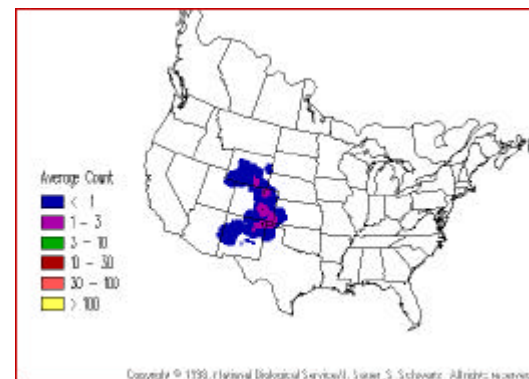
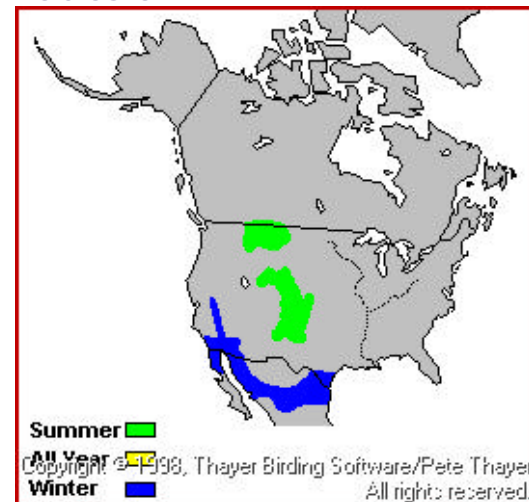
Mountain Plover, *Charadrius montanus*



Es una especie que se reproduce en el centro y este de los Estados Unidos y en el sur de Canadá. Usa pastizales para anidar en donde tiene dos nidadas al año. Es una especie monógama que presenta poblaciones pequeñas en todo su rango de reproducción. En invierno se le puede encontrar en norte de México. Es una especie que ha sufrido dos tipos de amenazas, antes de 1900 era considerada como un ave de cacería deportiva y en tiempos recientes su hábitat se ha reducido debido a la expansión de la frontera agrícola. Se le ha registrado en las BCRs **10, 16 y 18** en USA y Canadá y como un visitante de invierno en **El Tokio, Janos and Babícora**.

It is species that breeds in central USA and southern Canada. It uses short grasslands to breed where it has 2 broods per year. It is a monogamous species that has small population in its breeding range. In winter it can be found in northern Mexico. It was an important game bird of market hunters prior to 1900 and its range is contracting due to agricultural conversion of short grass prairies. It has been recorded in BCRs **10, 16 and 18** in

USA and Canada and as a winter visitor in **El Tokio, Janos and Babícora**.



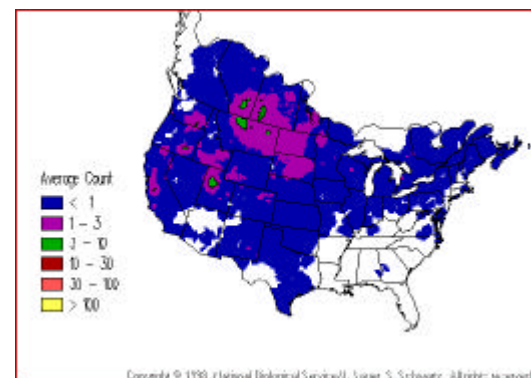
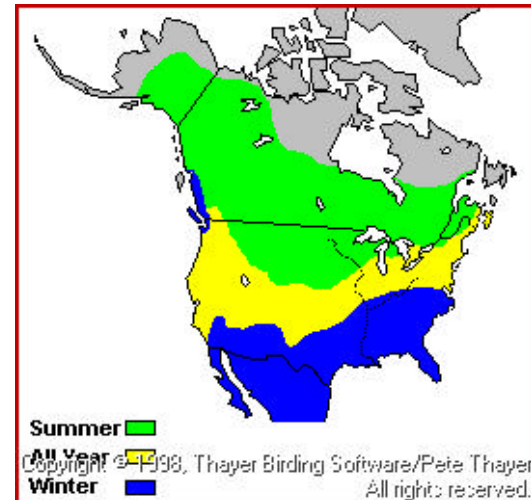
Northern Harrier, *Circus cyaneus*



Janos, Babicora and Cuatro Ciénegas.

Es una especie que se reproduce en prácticamente todo Estados Unidos y Canadá y en invierno esta desde el sur de Estados Unidos hasta el norte de Colombia y Venezuela. Utiliza praderas, pastizales y marismas para su reproducción. Construyen sus nidos sobre la vegetación a poca elevación. Es una especie monógama que presenta poblaciones pequeñas en todo su rango de reproducción. Se le ha registrado en las BCRs **6, y 11** en USA y en invierno en Mapimí, El Tokio, Janos, Babicora y Cuatro Ciénegas.

It is a widespread breeder in USA and Canada and in winter it can be found to the north of Colombia and Venezuela. It uses prairies, pastures and marshes for breeding. They build nests over vegetation near the ground. It is a monogamous species that has low populations throughout its breeding range. It has been recorded in BCRs **6, 6 and 11** in USA and Canada and as a winter visitor in Mapimí, El Tokio,



Vesper Sparrow, *Pooecetes gramineus*

Babícora and as a transitory bird in Cuatro Ciénegas.



Es una especie que utiliza amplias áreas en Estados Unidos y el sur de Canadá para reproducirse principalmente en praderas, pastizales, campos abiertos, matorrales y bordes de bosque. Es una especie monógama que hace sus nidos utilizando depresiones naturales del terreno. En invierno se le encuentra hasta el centro de México. Se le ha registrado en las BCRs **6, y 11** en Canadá y USA y como un visitante de invierno abundante en Mapimí, Janos y Babícora y como transitorio en Cuatro Ciénegas.

It is a widespread breeder in USA and southern Canada that uses open fields, prairies, pastures, tickets and forest edges. Mating system is believed to be monogamous and nests are built in natural depressions of the landscape. Winters to central Mexico. It has been registered in BCRS **6 and 11** in Canada and USA and as an abundant winter visitor in Mapimí, Janos and

